

Igitur iis genus, aetas, eloquentia prope aequalia fuere, magnitudo animi par, item gloria, sed alia alii. Caesar beneficiis ac munificentia magnus habebatur, integritate vitae Cato. Ille mansuetudine et misericordia clarus factus, huic severitas dignitatem addiderat. Caesar dando, sublevando, ignoscendo, Cato nihil largiundo gloriam adeptus est.

ac : conj. : y, y también

addo : is, ere, didi, ditum : añadir

adipiscor : eris, i, adeptus sum : alcanzar, obtener

aequalis : e : igual, de la misma edad

aetas : atis, f. : 1. duración de la vida, la vida  
2. edad 3. juventud 4. época, siglo, generación (in aetatem : durante mucho tiempo)

alius : a, ud : otro, otra, diferente, distinto

animus : i, m. : corazón, simpatía, valor, audacia, mente, espíritu

beneficium : ii, n. : 1. servicio, beneficio, favor 2. recomendación, privilegio, protección

Cato : onis, m. : Catón

Catus : i, m. : Cato

clarus : a, um : brillante, célebre, claro

dignitas : atis, f. : dignidad, consideración, estima, prestigio, honorabilidad

do : das, dare, dedi, datum : dar, donar

eloquens : entis : elocuente

eloquentia : ae, f. : elocuencia

eloquor : eris, i, locutus sum : decir, anunciar, exponer

et : conj. : y. adv. también

facio : is, ere, feci, factum : hacer

fi : is, fieri, factus sum : [pasiva del verbo facio] ser hecho; suceder

genus : eris, n. : linaje, estirpe, raza, origen; género

gloria : ae, f. : gloria

glorior : aris, atus sum : gloriarse, vanagloriarse

habeo : es, ere, bui, bitum : tener

hic : haec, hoc : este, esta, esto

igitur : conj. : así pues, por consiguiente

ille : illa, illud : aquel, aquella, aquello

illus : illa, illud (arcaico de ille)

is : ea, id : este, esta, esto; él, ella, ello (pr. anafórico)

item : inv. : del mismo modo

magnitudo : dinis, f. : grandeza, importancia; fuerza

magnus : a, um : grande

mansuetudo : inis, f. : benignidad, bondad, amabilidad

misericordia : ae, f. : misericordia, compasión

misericors : cordis : misericordioso, compasivo

munificentia : ae, f. : munificencia, generosidad

nihil : o nil : nada

par : paris : igual, análogo - par, paris, m. : pareja, par

prope : adv. pr?s, cerca ; prep + ac. : cerca de

sed : conj. : pero, sino

seueritas : atis, f. : la seriedad, la austeridad

subleuo : as, are : levantar

sum : es, esse, fui : ser; al inicio de frase: hay

vita : ae, f. : vida